

# **BOARD OF PERSIAN**

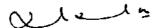
# RASHTRASANT TUKADOJI MAHARAJ NAGPUR UNIVERSITY, NAGPUR

# CURRICULUM FRAME WORK FOR THREE/ FOUR YEAR GRADUATE PROGRAM IN PERSIAN

(As Per NEP 2020)

(Effective from Academic Year 2024-25)

(As Approved by Board of Studies on 28/08/2023)



# UG DEGREE PROGRAMME – (PERSIAN)

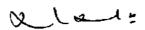
| Sr.No. | Heading                                  | Particulars  |
|--------|--|--|
| 1      | Title of the Program                     | B.A. (Major - Persian)   |
| 2      | Eligibility for admission                | As per University Rule   |
| 3      | Passing Marks                            | 40 percent in each course (Continuous assessment)  |
| 4      | Ordinances / Regulations (if any)        | As per Direction No. 15 of 2023, RTMNU and G.R. No. NEP-2020 /CR No. 09 VISHI SHIKANA-3, Shikana, Dated April20, 2023, Govt. of Maharashtra. |
| 5      | No. of Years /<br>Semesters              | Three Years / Six Semesters and Four Year/ Eight semesters   |
| 6      | Level                                    | U.G. Certificate (One Yrs.), U.G. (Two Yrs.), Diploma U.G.  Degree(Three Yrs.), and U.G. Honors/Honors with Research(Four Yrs.)              |
| 7      | Pattern                                  | Semester Wise  80 % weightage to theory and  20 % Internal assessment  |
| 8      | Status                                   | Revised  |
| 9      | To be implemented from the Academic Year | From Academic Year 2024-25   |



# STRUCTURE OF THE CREDITS, TEACHING & EXAMINATION:

B.A. - Semester I

|            |                    |  |             | Sem     | ester                     | 1     |        |          |                   |                    |                             |        |
|------------|--------------------|--|-------------|---------|---------------------------|-------|--------|----------|-------------------|--------------------|-----------------------------|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type     | The program (Name of the Paper)                  | Course Code | L       | aching<br>earnin<br>ichem | g     |        |          | nination l        |                    |                             |        |
|            |                    |  |             | Т       | eachin                    | ng .  |        |          | Theory            | *(CIE)             |                             | 1      |
|            |                    |  |             | Н       | ours P<br>Week            | er    |        |          | Max N             | <b>Iarks</b>       |                             | Credit |
|            |                    |  |             | Theory  | Activity                  | Total | Theory | Activity | Internal<br>(CIE) | Total<br>Mark<br>S | Minimum<br>Passing<br>Marks |        |
| 1          | Major<br>Mandatory | MM   | PLT1MM1     | 4       | -                         | 4     | 80     | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
|            | Major<br>Mandatory | MM   | PLT1MM2     | 2       | -                         | 2     | 40     |          | 10                | 50                 | 20                          | 2      |
| 2          | OE-1               | OE   | PLT1OE1     | 4       | -                         | 4     | 80     | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
| 3          | VSC-1              | VSC  | PLT1VSC1    | <b></b> | 4                         | 4     | -      | 50       | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| 4          | SEC-1              | SEC  | PLT1SEC1    |         | 4                         | 4     | -      | 50       | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| 5          | AEC-1              | English-I  |             | 1       | 2                         | 3     | 50     | -        | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| 6          | VEC-1              | VEC  |             | 2       | -                         | 2     | 40     | -        | 10                | 50                 | 20                          | 2      |
| 7          | IKS                | IKS  | PLT1IKS1    | 2       | -                         | 2     | 40     | -        | 10                | 50                 | 20                          | 2      |
| 8          | CC-1               | NCC, NSS,<br>Sport, Yoga,<br>Cultural<br>Program |             | -       | 4                         | 4     | -      | 50       | 50                | 100                | 50                          | 2      |
|            | •                  |  | 15          | 14      | 29                        | 290   | 150    | 260      | 700               | 320                | 22                          |        |



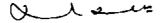
# B.A. - Semester II

|            |                    | · <u>····</u>                                    | ···         | Semo                | ester                      | II    |        |          |                         | • •                |                             |        |
|------------|--------------------|--|-------------|---------------------|----------------------------|-------|--------|----------|-------------------------|--------------------|-----------------------------|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type     | The program (Name of the Paper)                  | Course Code | L                   | aching<br>earnin<br>Scheme | g     |        |          | nination l<br>.ssessmen |                    |                             |        |
|            | ··                 | · · · · · ·                                      |             |                     | eachin                     | _     |        |          | Theory                  | *(CIE)             |                             | Credit |
|            |                    |  |             |                     | ours P<br>Week             |       |        |          | Max N                   | /arks              |                             | Credit |
|            |                    |  |             | Theory              | Activity                   | Total | Theory | Activity | Internal<br>(CIE)       | Total<br>Mark<br>s | Minimum<br>Passing<br>Marks |        |
| 1          | Major<br>Mandatory | MM   | PLT2MM3     | 4                   | -                          | 4     | 80     | -        | 20                      | 100                | 40                          | 4      |
|            | Major<br>Mandatory | MM   | PLT2MM4     | 2 - 2 40 - 10 50 20 |                            |       |        | 20       | 2 _                     |                    |                             |        |
| 2          | Minor-1            | MN   | PRN2MN1     | 2                   | -                          | 2     | 40     | -        | 10                      | 50                 | 20                          | 2      |
| 3          | OE-2               | OE   | PLT2OE2     | 4                   | -                          | 4     | 80     | -        | 20                      | 100                | 40                          | 4      |
| 4          | VSC-2              | VSC  | PLT2VSC2    |                     | 4                          | 4     |        | 50       | 50                      | 100                | 50                          | 2      |
| 5          | SEC-2              | SEC  | PLT2SEC2    | 1                   | 4                          | 4     |        | 50       | 50                      | 100                | 50                          | 2      |
| 6          | AEC-2              | Modern<br>Indian<br>Language                     |             | 1                   | 2                          | 3     | 50     | -        | 50                      | 100                | 50                          | 2      |
| 7          | VEC-2              | VEC  |             | 2                   | -                          | 2     | 40     |          | 10                      | 50                 | 20                          | 2      |
| 8          | CC-2               | NCC, NSS,<br>Sport, Yoga,<br>Cultural<br>Program |             | -                   | 4                          | 4     | -      | 50       | 50                      | 100                | 50                          | 2      |
|            | L                  | Total =  |             | 15                  | 14                         | 29    | 330    | 150      | 270                     | 750                | 330                         | 22     |



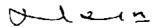
B.A. - Semester III

|            |                    |  |               | Seme   | ster                      | III               |                |          |                   |                    |                             |        |
|------------|--------------------|--|---------------|--------|---------------------------|-------------------|----------------|----------|-------------------|--------------------|-----------------------------|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type     | The program (Name of the Paper)                  | Course Code   | L      | aching<br>earnin<br>Schem | ıg                |                |          | nination .        |                    |                             |        |
|            |                    |  | . <del></del> | T      | eachir                    | ıg                |                |          | Theory            | *(CIE)             |                             | 1      |
|            |                    |  |               | Н      | ours P<br>Week            |                   |                |          | Max N             | /Iarks             |                             | Credit |
|            |                    |  |               | Theory | Activity                  | Total             | Theory         | Activity | Internal<br>(CIE) | Total<br>Mark<br>S | Minimum<br>Passing<br>Marks |        |
| 1          | Major<br>Mandatory | MM   | PLT3MM5       | 4      | -                         | 4                 | 80 - 20 100 40 |          |                   |                    |                             | 4      |
|            | Major<br>Mandatory | MM   | PLT3MM6       | 2      | -                         | - 2 40 - 10 50 20 |                |          |                   | 20                 | 2                           |        |
| 2          | Minor-2            | MN   | PRN3MN2       | 4      | -                         | 4                 | 80             | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
| 3          | OE-3               | OE   | PLT3OE3       | 2      | -                         | 2                 | 40             | -        | 10                | 50                 | 20                          | 2      |
| 4          | VSC-3              | VSC  | PLT3VSC3      | -      | 4                         | 4                 | -              | 50       | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| 5          | AEC-3              | Modern<br>Language                               |               | 1      | 2                         | 3                 | 50             | -        | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| б          | FP                 | Field<br>Project                                 |               | -      | 4                         | 4                 | -              | 100      | -                 | 100                | 50                          | 2      |
| 7          | CC-3               | NCC, NSS,<br>Sport, Yoga,<br>Cultural<br>Program |               | -      | 4                         | 4                 | -              | 50       | 50                | 100                | 50                          | 2      |
|            |                    | Total =  |               | 13     | 14                        | 27                | 290            | 200      | 210               | 700                | 310                         | 20     |



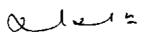
B.A. - Semester IV

|            | <u> </u>           |  |             | Seme     | ster l                    | IV    |        |          |                   |                    |                             |        |
|------------|--------------------|--|-------------|----------|---------------------------|-------|--------|----------|-------------------|--------------------|-----------------------------|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type     | The program (Name of the Paper)                  | Course Code | L        | aching<br>earnin<br>cheme | g     |        |          | nination l        |                    |                             |        |
|            |                    | <u> </u>   | -           | T        | eachin                    | ıg    |        |          | Theory            | *(CIE)             |                             | 1      |
|            |                    |  |             | H        | ours P<br>Week            | er    |        |          | Max N             | <b>Iarks</b>       |                             | Credit |
|            |                    |  |             | Theory   | Activity                  | Total | Theory | Activity | Internal<br>(CIE) | Total<br>Mark<br>s | Minimum<br>Passing<br>Marks |        |
| 1          | Major<br>Mandatory | MM   | PLT4MM7     | 4        | -                         | 4     | 80     | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
|            | Major<br>Mandatory | MM   | PLT4MM8     | 2        | •                         | 2     | 40     | -        | 10                | 50                 | 20                          | 2      |
| 2          | Minor-3            | MN   | PRN4MN3     | 4        | -                         | 4     | 80     | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
| 3          | OE-4               | OE   | PLT4OE4     | 2        | -                         | 2     | 40     | -        | 10                | 50                 | 20                          | 2      |
| 4          | SEC-3              | SEC  | PLT4SEC3    | <u> </u> | 4                         | 4     | •      | 50       | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| 5          | AEC-4              | English-II                                       |             | 1        | 2                         | 3     | 50     | -        | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| 6          | CEP-1              | Community<br>Engagemen<br>t Project              |             | -        | 4                         | 4     | -      | 50       | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| 7          | CC-4               | NCC, NSS,<br>Sport, Yoga,<br>Cultural<br>Program |             | -        | 4                         | 4     | -      | 50       | 50                | 100                | 50                          | 2      |
| -          |                    | Total =  |             | 13       | 14                        | 27    | 290    | 150      | 260               | 700                | 320                         | 20     |



B. A. - Semester V

|            |                     |  |             | Sem    | ester                     | v     |        |          | ·                 |                    |                             |        |
|------------|---------------------|--|-------------|--------|---------------------------|-------|--------|----------|-------------------|--------------------|-----------------------------|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type      | The program (Name of the Paper)              | Course Code | L      | aching<br>earnin<br>Schem | g     |        |          | nination l        |                    |                             |        |
|            |                     |  |             | Т      | eachin                    | g     |        |          | Theory            | *(CIE)             |                             | [      |
|            |                     |  |             | ł      | ours P<br>Week            |       |        |          | Max N             | Marks              |                             | Credit |
|            |                     |  |             | Theory | Activity                  | Total | Theory | Activity | Internal<br>(CIE) | Total<br>Mark<br>S | Minimum<br>Passing<br>Marks |        |
| 1          | Major<br>Mandatory  | MM   | PLT5MM9     | 4      | -                         | 4     | 80     | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
|            | Major<br>Mandatory  | MM   | PLT5MM10    | 4      | -                         | 4     | 80     | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
| 2          | Major<br>Elective-1 | ME   | PLT5ME1     | 4      | -                         | 4     | 80     | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
| 3          | Minor-4             | MN   | PRN5MN4     | 4      | -                         | 4     | 80     | -        | 20                | 100                | 40                          | 4      |
| 4          | VSC-4               | VSC  | PLT5VSC4    | -      | 4                         | 4     | -      | 40       | 10                | 50                 | 20                          | 2      |
| 5          | FP/CEP              | Field Project/ Community Engagemen t Project |             | -      | 4                         | 4     | -      | 40       | 10                | 50                 | 20                          | 2      |
|            |                     | Total =                                      |             | 16     | 08                        | 24    | 320    | 80       | 100               | 500                | 200                         | 20     |



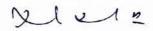
B. A. - Semester VI

|            |                     |                                 |             | Seme     | ster                      | VΓ     |          |                   |                         |                             |    |        |
|------------|---------------------|---------------------------------|-------------|----------|---------------------------|--------|----------|-------------------|-------------------------|-----------------------------|----|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type      | The program (Name of the Paper) | Course Code | L        | aching<br>earnin<br>Schem | g      |          |                   | nination .<br>Assessmen |                             |    |        |
|            |                     |                                 |             | T        | eachir                    | ıg     |          |                   | Theory                  | *(CIE)                      |    |        |
|            |                     |                                 |             | H        | ours P<br>Week            |        |          |                   | Max N                   | Marks                       |    | Credit |
|            |                     |                                 | Theory      | Activity | Total                     | Theory | Activity | Internal<br>(CIE) | Total<br>Mark<br>s      | Minimum<br>Passing<br>Marks |    |        |
| 1          | Major<br>Mandatory  | MM                              | PLT6MM11    | 4        | -                         | 4      | 80       | -                 | 20                      | 100                         | 40 | 4      |
|            | Major<br>Mandatory  | MM                              | PLT6MM12    | 4        | _                         | 4      | 80       | -                 | 20                      | 100                         | 40 | 4      |
| 2          | Major<br>Elective-2 | ME                              | PLT6ME2     | 4        | -                         | 4      | 80       | -                 | 20                      | 100                         | 40 | 4      |
| 3          | Minor-5             | MN                              | PRN6MN5     | 4        | -                         | 4      | 80       | -                 | 20                      | 100                         | 40 | 4      |
| 4          | OJT-1               | OJT (On<br>Job<br>Training)     |             | -        | 8                         | 8      | -        | 100               | -                       | 100                         | 50 | 4      |
|            |                     | •                               | 16          | 08       | 24                        | 320    | 100      | 80                | 500                     | 210                         | 20 |        |

Wlein

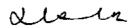
# B.A.-Semester VII (Honours Degree)

|            |                     |                                       | Semester V  | II (HO | NOI              | JRS D        | EGRI   | EE)           |                    |                |                             |        |  |
|------------|---------------------|---------------------------------------|-------------|--------|------------------|--------------|--------|---------------|--------------------|----------------|-----------------------------|--------|--|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type      | The program<br>(Name of the<br>Paper) | Course Code |        | aching<br>ing Se | g &<br>cheme | Ex     | amin          | ation Evalu<br>Sch | ation & A      | ssessment                   |        |  |
|            |                     |                                       |             | Teac   | hing I           | Iours        |        | Theory *(CIE) |                    |                |                             |        |  |
|            |                     |                                       |             | Pe     | er We            | ek           |        |               | Max                | Marks          |                             | Credit |  |
|            | 1 Maior MM DITTIMM1 |                                       |             |        | Activity         | Total        | Theory | Activity      | Internal<br>(CIE)  | Total<br>Marks | Minimum<br>Passing<br>Marks |        |  |
| 1          | Major MM PLT7HMM1   |                                       | PLT7HMM13   | 4      | -                | 4            | 80     | -             | 20                 | 100            | 40                          | 4      |  |
|            | Mandatory           | MM                                    | PLT7HMM14   | 4      | -                | 4            | 80     | -             | 20                 | 100            | 40                          | 4      |  |
|            |                     | MM                                    | PLT7HMM15   | 4      | -                | 4            | 80     | -             | 20                 | 100            | 40                          | 4      |  |
| 2          |                     |                                       |             | 4      | -                | 4            | 80     |               | 20                 | 100            | 40                          | 4      |  |
| 3          | Minor-6             | Research<br>Methodology<br>-1         | PRN7HMN6    | 4      | -                | 4            | 80     |               | 20                 | 100            | 40                          | 4      |  |
|            | Total =             |                                       |             | 20     | -                | 20           | 400    | -             | 100                | 500            | 200                         | 20     |  |



# B.A.-Semester VIII (Honours Degree)

|            |                   |                                       | Semester -  | VIII (I  | Hon              | ours         | Degre    | ee)                   |                |                             |           |        |
|------------|-------------------|---------------------------------------|-------------|----------|------------------|--------------|----------|-----------------------|----------------|-----------------------------|-----------|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type    | The program<br>(Name of the<br>Paper) | Course Code | 1        | aching<br>ing So | g &<br>theme | Ex       | kaminati              | Sch            | eme                         | ssessment |        |
|            |                   |                                       |             | Teacl    | ning I           | lours        |          |                       |                | *(CIE)                      |           | ]      |
|            |                   |                                       |             | Pe       | er We            | ek           | ļ        |                       | Max            | Marks                       |           | Credit |
|            |                   |                                       | Theory      | Activity | Total            | Theory       | Activity | Intern<br>al<br>(CIE) | Total<br>Marks | Minimum<br>Passing<br>Marks |           |        |
| 1          | Major             | MM                                    | PLT8HMM16   | 4        | -                | 4            | 80       | -                     | 20             | 100                         | 40        | 4      |
|            | Mandatory         | MM                                    | PLT8HMM17   | 4        | -                | 4            | 80       | -                     | 20             | 100                         | 40        | 4      |
|            |                   | MM                                    | PLT8HMM18   | 4        | -                | 4            | 80       | -                     | 20             | 100                         | 40        | 4      |
| 2          | Major<br>Elective | ME-4                                  | PLT8HME4    | 4        | -                | 4            | 80       | -                     | 20             | 100                         | 40        | 4      |
| 3          | OJT2              | On Job Training<br>OJT-2              |             |          | 4                | 4            | -        | 100                   | -              | 100                         | 50        | 4      |
|            | Total =           |                                       |             |          | 4                | 20           | 320      | 100                   | 80             | 500                         | 210       | 20     |



# B.A.-Semester VII (Research Degree)

| ·          |                   |                                 | Semester    | VII (R   | esea            | ırch I       | )egre    | e)                    |                |                             |           |        |
|------------|-------------------|---------------------------------|-------------|----------|-----------------|--------------|----------|-----------------------|----------------|-----------------------------|-----------|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type    | The program (Name of the Paper) | Course Code | £        | achin<br>ing Se | g &<br>cheme | Ex       | saminat               |                | ation & A                   | ssessment |        |
|            | <u> </u>          |                                 |             | 1        | •               | Iours        |          |                       | <u> </u>       | *(CIE)                      |           |        |
|            |                   |                                 |             | P        | er We           | ek           |          |                       | Max            | Marks                       |           | Credit |
|            |                   |                                 | Theory      | Activity | Total           | Theory       | Activity | Intern<br>al<br>(CIE) | Total<br>Marks | Minimum<br>Passing<br>Marks |           |        |
| 1          | Major             | MM                              | PLT7RMM13   | 4        | -               | 4            | 80       | -                     | 20             | 100                         | 40        | 4      |
|            | Mandatory         | MM                              | PLT7RMM14   | 4        | -               | 4            | 80       | -                     | 20             | 100                         | 40        | 4      |
| 2          | Major<br>Elective | ME-3                            | PLT7RME3    | 4        | -               | 4            | 80       | -                     | 20             | 100                         | 40        | 4      |
| 3          | Minor-6           | Research<br>Methodology<br>-1   | PRN7RMN6    | 4        | -               | 4            | 80       | -                     | 20             | 100                         | 40        | 4      |
| 4          | RP                | Research<br>Project-1           |             | -        | 4               | 4            | -        | 50                    | 50             | 100                         | 50        | 4      |
|            | Total =           |                                 |             | 16       | 4               | 20           | 320      | 50                    | 130            | 500                         | 210       | 20     |

Ule12

# B.A.-Semester VIII (Research Degree)

|            |                   |                                 | Semester -  | VIII (I      | lese             | arch  | Degr   | ee)      |                       |                  |                             |        |
|------------|-------------------|---------------------------------|-------------|--------------|------------------|-------|--------|----------|-----------------------|------------------|-----------------------------|--------|
| Sr.<br>No. | Course<br>Type    | The program (Name of the Paper) | Course Code | Te:<br>Learn | aching<br>ing So | -     | Ex     | aminati  |                       | ation & A<br>eme | ssessment                   |        |
|            | •                 |                                 |             | Teacl        | ning F           | lours |        |          | Theory                | · *(CIE)         |                             | ]      |
|            |                   |                                 |             | Pe           | er We            | ek    |        |          | Max                   | Marks            |                             | Credit |
|            |                   |                                 |             |              |                  | Total | Theory | Activity | Intern<br>al<br>(CIE) | Total<br>Marks   | Minimum<br>Passing<br>Marks |        |
| 1          | Major             | MM                              | PLT8RMM15   | 4            | -                | 4     | 80     | -        | 20                    | 100              | 40                          | 4      |
|            | Mandatory         | MM                              | PLT8RMM16   | 4            | -                | 4     | 80     | -        | 20                    | 100              | 40                          | 4      |
| 2          | Major<br>Elective | ME-4                            | PLT8RME4    | 4            | 4                | 4     | 80     | -        | 20                    | 100              | 40                          | 4      |
| 3          | RP                | Research<br>Project-2           |             |              | 8                | 8     | -      | 100      | 100                   | 200              | 100                         | 8      |
|            | Total =           |                                 |             |              | 8                | 20    | 240    | 100      | 160                   | 500              | 220                         | 20     |



#### B.A. First Semester Examination

#### Mandatory Major (Credits 4)

#### PLT1MM1

[ 80 Theory + 20 Internal]

Fine following selections from آثار فارسی ، حصه اول (Aasaar-e-Farsi, Part-I) edited by the Board of Studies in Persian R.T.M. Nagpur University, Nagpur

#### 1. Prose

#### 1. حصه نثر

- انتخاب از حبیب السیر غیاث الدین ابن همام الدین
   ( از ذکر سلطان شمس الدین التمش تا ذکر سلطان علاء الدین مسعود شاه بن رکن الدین فیروز شاه)
  - مهاتما گاندهی اسد مبشری

#### 2. Poetry

#### 2. حصه نظم

- قصیده قاآنی در مدح امیر کبیر مرزا نقی خان
  - رباعیات ـ شیخ ابوسعید ابوالخیر (از یک تا ده)
    - غزلیات فرخی بزدی
- تلميح ، تضاد ، حسن تعليل ، مراعات النظير ، مبالغه :3. Rhetorics
- 4. Translation from English or Urdu into Persian
- 5. Calligraphy : Naskh (نستعليق) and Nastaliq (نستعليق) style (online)

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets               | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Prose   | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry  | 16 Marks |
| Unit- IV | Rhetorics   | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Translation from English or Urdu into Persian | 08 Marks |
|          | (B) Calligraphy                                   | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Q Leve

#### B.A. First Semester Examination

#### Mandatory Major (Credits 2)

#### PLT1MM2

[40 Theory + 10 Internal]

| The  | following   | selections   | from  | the   | bool  | s Intekh | ab-e- 1 | Vasr-o-Na | zm-e-Farsi, |
|------|-------------|--------------|-------|-------|-------|----------|---------|-----------|-------------|
| Qade | eem-o-Jadee | ed, part-II, | ed. b | у В.0 | O.S., | Persian, | R.T.M.  | Nagpur    | University, |
| Nagr | our.        |              |       |       |       |          |         |           |             |

1. Prose:

- 1. حصهنش
- انتخاب از بهارستان جامی ملاعبدالرحمن جامی
- 2. Poetry:

- 2. حصه نظم
- مثنوی: نظامی گنجوی انتخاب از سکندر نامه
   ( نشستن سکندر بر تخت فیلقوس )
  - منتخب غزلیات: امیر خسرو
- 3. Rhetorics: حسن تعليل ، مراعات النظير ، لف و نشر مرتب ، لف و نشر غير مرتب ، حسن تعليل ، مراعات النظير ، لف و

Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of poets and authors | 10 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 10 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 10 Marks |
| Unit- IV | Rhetorics                           | 10 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks, 05 marks will be for assignment and 05 marks for oral test.)

Q Le12

## B.A First Semester Open Elective (Credit 4) PLT1OE1

#### Persian Grammar

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 80 Internal Assessment Marks: 20

#### • Prescribed Text:

- IV. Elementary Persian Grammar by Rajinder Kumar
- v. Farsi Baray-e-Ghair-Farsi Zabanan by Samina Baghcheban
- vi. Azfa (all four volumes) by Yadullah Samreh

#### Unit I

- Persian Script (خط فارسی)
- Persian Alphabets (الفباى فارسى)
- Vowels (long and short) (مصنوت ها/ واكه ها)

#### Unit II

- Infinitive (مصدر)
- Verb (فعل)
- Adverb (قيد)

#### Unit III

- Noun (اسم)
- Pronouns (ضمير)
- Adjective (صفت)

#### Unit IV

- Gender (جنس)
- Genitive (اضافه)
- Singular and Plural (جمع و مفرد)

#### Unit V

- (ماضى) Past •
- Present (حال)
- Future (مستقبل / زمان آینده)

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt any two questions out of three from Unit I   | 16 Marks |
|----------|--|----------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of three from Unit II  | 16 Marks |
| Unit-III | Attempt any two questions out of three from Unit III | 16 Marks |
| Unit- IV | Attempt any two questions out of three from Unit IV  | 16 Marks |
| Unit- V  | Attempt any two questions out of three from Unit V   | 16-Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Xlerz

#### Bachelor of Arts (B.A.) Persian

#### First Semester

#### PLT11KS1

IKS - 2 Credits

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 40 Internal Assessment Marks: 10

#### Course Outcomes

- To aware students about literary interactions between India and Iran.
- To aware students impact of Indian Knowledge in Iran.
- To aware students about literary relation between Sanskirt and Persian language.

#### Unit I

1. Impact of Panchtantra in Persian Literature.

#### Unit II

- Selection from Javed Nama of Iqbal Chapter: Falak-i-Qamar (Carvens of the Moon)
- An Indian ascetic, known to the people of India as Jahan Dost (Vishvamitr), who lives as a hermit in one of the carvens of the moon
- Nine sayings (sukhan) of the Indian Sage (Vishvamitr)

 جاوید نامه از اقبال انتخاب از فلک قمر

- عارف هندی که به یکی از غارهای قمر خلوت گرفته ، و اهل هند او را حجهان دوست> می گویند
  - نه تا سخن از عارف هندی

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt any one question out of two about Panchtantra | 10 Marks  |
|----------|---|-----------|
| Unit- II | Attempt any one question out of two about Javed Namah | 10 Marks  |
| Unit-III | Life of related poets                                 | i 0 Marks |
| Unit- IV | Explanation and Translation of Persian verses         | 10 Marks  |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks, 05 marks will be for assignment and 05 marks for oral test.)

den

#### **B.A. First Semester**

VSC – 2 Credits (Activity Based)

## PLT1VSC1

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Marks: 40 Internal Assessment Marks: 10

#### Unit I

#### 1. Epigraphy

 Visit Epigraphy Branch (Persian and Arabic Inscription), Archeological Survey of India, (ASI) Nagpur

#### Unit II

- 1. Persian Inscriptions
- 2. Decipherment of Persian Inscriptions
  - To visit Epigraphy Branch (Persian and Arabic Inscription),
     Archeological Survey of India, (ASI) Nagpur
  - To visit Central Museum of Nagpur, Nagpur

Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I 20 Marks Unit- II 20 Marks

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks will be for presentation.)

V Lets

B.A. First Semester

SEC-2 Credits

(Activity Based)

#### PLT1SEC1

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Marks: 40

Internal Assessment Marks: 10

Unit I

- 1. Communication Skills
  - Self-Introduction in Persian Language.
  - Discussions on a specific topic in Persian Language.

Unit II

- 1. Audio-Visual Skills
  - · Screening of Persian art films/documentaries.
  - Screening of Persian poetry/interviews/ lectures related videos.

Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I

20 Marks

Unit- II

20 Marks

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks will be for presentation.)

y ler

## B.A. Second Semester Examination Mandatory Major (Credits 4) PLT2MM3

[80 Theory + 20 Internal]

- The following selections from اثار فارسی ، حصه اول (Aasaar-e-Farsi, Part-I) edited by the Board of Studies in Persian R.T.M. Nagpur University, Nagpur
- 1. Prose:

- 1. حصه نثر
- انتخاب از تاریخ طبری ابو علی محمد بن محمد بلعمی
   (حدیث پادشاهی بهرام بن یزد جرد که بهرام گور خوانند ، از صفحه 1 تا 12)
  - انتخاب از زندگی من مترجم محمود تفضلی ( کودکی ، از صفحه 7 تا 19 )
- 2. Poetry:

- 2. حصه نظم
- قصیده قاآنی (ماه رمضان آمد ای ترک سمن بر)
- غزلیات نظیری (پروانه ایم ، نظربه ظاهر و صیاد ، چه خوش است)
- قطعات ایرج میرزا (در مذمت شراب می فرماید ، دل مادر ، گفتگو کار گر و کار فرما)
- نف و نشر ( مرتب و غیر مرتب ) ، تشبیه ، استعاره ، تجنیس تام ، تجنیس زاید 3. Rhetorics:
- 4. Translation from English or Urdu into Persian.
- 5. Calligraphy: Suls (ثلث) and Shikasta (شكسته) (online)

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets               | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Prose   | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry  | 16 Marks |
| Unit- IV | Rhetorics   | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Translation from English or Urdu into Persian | 08 Marks |
|          | (B) Calligraphy                                   | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Qlara

#### B.A. Second Semester Examination

## Mandatory Major (Credits 2)

#### PLT2MM4

[40 Theory + 10 Internal]

- The following selections from the book *Intekhab-e- Nasr-o-Nazm-e-Farsi*, (Qadeem-o-Jadeed, part-II) edited by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.
- \*Nisab-i-Jadeed-i-Farsi, publisher Mohammad Ahmad Khan, Delhi
- 1. Prose:

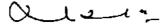
- 1. حصه نثر
- انتخاب از اخلاق محسنی ملا و اعظ حسین کاشفی
- 2. Poetry:

- 2. حصه نظم
- منظومات جدید : ملک الشعر ا بهار خر اسانی
  - غزلیات: شهریار \*
    - و مكتب حافظ
      - و حالا جرا
  - پراونهٔ در آئش
    - و بکشب
  - بهار توبه شکن
- 3. Calligraphy: Khat-i-Bihari (خط شفیعه) and Khat-i-Shafia (خط شفیعه) (online)

Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 10 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 10 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 10 Marks |
| Unit- IV | Calligraphy                         | 10 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks, 05 marks will be for assignment and 05 marks for oral test.)



#### B.A. Second Semester Examination

## Minor (Credit-2) PRN2MN1

#### Persian Grammar

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

### Theory Marks: 40

Internal Assessment Marks: 10

- Prescribed Text:
  - 1. Elementary Persian Grammar by Rajinder Kumar
  - II. Farsi Baray-e-Ghair-Farsi Zabanan by Samina Baghcheban
  - Azfa (all four volumes) by Yadullah Samreh

#### Unit I

- Persian Script (خط فارسی)
- Persian Alphabets (الفباي فارسي)
- Vowels (long and short) (مصنوت ها/ واكه ها)

#### Unit II

- Noun (اسم)
- Pronouns (ضمیر)
- Adjective (صفت)
- Verb (فعل)

#### Unit III

- (ماضى) Past
- Present (حال)
- Future (مستقبل / زمان آینده)

#### Unit IV (from book: Farsi, Baray-i-Ghair-Farsi-Zabanan)

- Chapter: Iranian Poet: Firdowsi (فردرسي)
- Chapter: Iranian Poet: Omar Khayyam (عمر خيّام)
- Chapter: Iranian Poet: Hafiz Shirazi (حافظ شیر ازی)

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt any two questions out of three from Unit I  | 10 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of four from Unit II  | 10 Marks |
| Unit-III | Attempt any questions out of three from Unit III    | 10 Marks |
| Unit- IV | Attempt any two questions out of three from Unit IV | 10 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks, 05 marks will be for assignment and 05 marks for oral test.)

# B.A Second Semester Open Elective (Credit 4) PLT2OE2

#### **Basic Persian**

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 80 Internal Assessment Marks: 20

#### Prescribed Text:

vn Elementary Persian Grammar by Rajinder Kumar

viii. Farsi Baray-e-Ghair-Farsi Zabanan by Samina Baghcheban

ix. Azfa (all four volumes) by Yadullah Samreh

#### Unit I

- Prepositions (حروف اضافه)
- Cardinal Numbers (اعداد اصلی)
- Punctuation (نقطه گذاری)

#### Unit II

- Days of the week (Persian)
- Iranian Months (ماههای ایرانی)
- Iranian Seasons (فصلهای ایرانی)

#### Unit III

- Nowruz (جشن نوروز)
- Mehrgan (مهرگان)
- Sadeh (جشن سده)

Unit IV (from book: Farsi, Baray-i-Ghair-Farsi-Zabanan)

- Chapter: Mazandaran (مازندران)
- Chapter: Chaekaari (چايکاری)
- Chapter: Newspaper (روزنامه)

Unit V (from book: Farsi, Baray-i-Ghair-Farsi-Zabanan)

- Chapter: Iranian Poet: Firdowsi (فردوسي)
- Chapter: Iranian Poet: Omar Khayyam (عمر خيّام)
- Chapter: Iranian Poet: Hafiz Shirazi (حافظ شير ازى)

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt any two questions out of three from Unit I   | 16 Marks |
|----------|--|----------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of three from Unit II  | 16 Marks |
| Unit-III | Attempt any two questions out of three from Unit III | 16 Marks |
| Unit- IV | Attempt any two questions out of three from Unit IV  | 16 Marks |
| Unit- V  | Attempt any two questions out of three from Unit V   | 16 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

#### **B.A. Second Semester**

VSC – 2 Credits (Activity Based)

#### PLT2VSC2

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Marks: 40 Internal Assessment Marks: 10

#### Unit I

#### 1. Manuscripts

- Lectures on manuscript.
- · How to read manuscript.
- To visit Epigraphy Branch (Persian and Arabic Inscription), Archeological Survey of India, (ASI) Nagpur
- To visit Central Museum of Nagpur, Nagpur

#### Unit II

- 1. Numismatic (Sikka Shanasi)
- 2. Study of coins in different periods
  - To visit Epigraphy Branch (Persian and Arabic Inscription),
     Archeological Survey of India, (ASI) Nagpur
  - To visit Central Museum of Nagpur, Nagpur

Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I 20 Marks Unit- II 20 Marks

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks will be for presentation.)

Whenz

#### B.A. Second Semester

SEC - 2 Credits

(Activity Based)

#### PLT2SEC2

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Marks: 40

Internal Assessment Marks: 10

Unit I

- 1. Reading Skill
  - Classical Prose Text
  - Persian Poetry Recitation

Unit II

- 1. Reading Persian Text
  - Manuscripts
  - Inscriptions

Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I

20 Marks

Unit- II

20 Marks

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks will be for presentation.)

de en

# B.A. Third Semester Examination

# Mandatory Major (Credits 4)

# PLT3MM5

[80 Theory + 20 Internal]

- Selection from the book *Aasar-e-Farsi*, part-II, ed. by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.
- Short stories (Selection from the book *Dastanhaye-i-Kutaah* (by Wasif Ahmad, Published by Nice Books, Delhi-51)
- 1. Prose:

- حصه نثر: .1
- انتخاب از سیاست نامه نظام الملک طوسی (فصل چهارم)
   داستانهای کوتاه گرداب از صادق هدایت

2. Poetry:

- حصه نظم: .2
- قصيده از ابوالقيض فيضى (يا ازلى الظهوريا ابدى الخفا)
  - غزلیات از صانب تبریزی
  - منظومات جدید از بروین اعتصامی
- تجنيس قلب ، تجنيس مركب ، اشتقاق ، شبه اشتقاق ، ادماج 3.
- 4. Translation from English or Urdu into Persian.
- 5. (online) (محقق) and Muhaqqaq (محقق)

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets               | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Prose   | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry  | 16 Marks |
| Unit- IV | Rhetorics   | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Translation from English or Urdu into Persian | 08 Marks |
|          | (B) Calligraphy                                   | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)



# B.A. Third Semester Examination

# Mandatory Major (Credits 2)

#### PLT3MM6

[40 Theory + 10 Internal]

- > The following selections from the book *Intekhab-e- Nasr-o-Nazm-e-Farsi*, *Qadeem-o-Jadeed*, part-II, ed. by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.
- 1. Prose:
- دش
   انتخاب از رهبر نژاد نو (گفتار چهارم) حسین کاظمزاده
- 2. Poetry:

2. حصه نظم

- قصیده از منوچهری ( در مدح وزیر سلطان مسعود غزنوی)
- 3. Essay writing in Persian

Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 10 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 10 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 10 Marks |
| Unit- IV | Essay writing in Persian            | 10 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks, 05 marks will be for assignment and 05 marks for oral test.)

21212

#### B.A. Third Semester Examination

# Minor (Credit 4)

#### PRN3MN2

#### **Persian Poetic Forms**

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 80 Internal Assessment Marks: 20

#### 1. Unit I

(مثنوی) Masnavi

- · What is Masnavi
- · Characteristics of Masnavi
- Rumi and his work مثنوى معنوى
- Selection of verses from Nai Namah

#### 2. Unit II

(قصيده) Qasidah

- What is Qasida
- · Characteristics of Qasida
- Qa'ani and his Qasidas
   در مدح امیر کبیر مرزا تقی خان: نسیم خلد می وزد.....بهر دل از خیال تو شگفته نو)
   در مدح امیر کبیر مرزا تقی خان: نسیم خلد می وزد.....بهر دل از خیال تو شگفته نو)

#### 3. Unit III

(غزل) Ghazal

- · What is Ghazal
- · Characteristics of Ghazal
- Naziri and his Ghazals

#### 4. Unit IV

(رباعي) Rubai

- What is Rubai
- · Characteristics of Rubai
- Khayyam and his Rubaiyat
   (1) یک قطره آب بود و با دریا شد ، 2 دی کوزه گری بدیدم اندر بازار ، ای دوست بیا تا غم فردا نخوریم)

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt any two questions out of four about poetic forms    | 16 Marks      |
|----------|---|---------------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of four about prescribed poe  | ts 16 Marks   |
| Unit-III | Attempt any two questions out of four about poets' literary | works16 Marks |
| Unit-IV  | Explanation and translation from Masnavi and Qasida         | 16 Marks      |
| Unit- V  | Explanation and translation from Ghazal and Rubai           | 16 Marks      |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

## B.A Third Semester Open Elective (Credit 2) PLT3OE3 Poetic Forms

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 40 Internal Assessment Marks: 10

#### 1. Unit I

(مثنوی) Masnavi

- · What is Masnavi
- Characteristics of Masnavi
- مثنوی معنوی Rumi and his work •
- Selection of verses from Nai Namah
   (بشنو از نی چون حکایت می کند.....ز آنک زنگار از رخش ممتاز نیست)

#### 2. Unit II

(قصيده) Qasidah

- What is Qasida
- · Characteristics of Qasida
- Qa'ani and his Qasidas
   در مدح امیر کبیر مرزا تقی خان: نسیم خلد می وزد....بهر دل از خیال تو شگفته نو )
   بهارها

#### 3. Unit III

(غزل) Ghazal

- What is Ghazal
- · Characteristics of Ghazal
- Naziri and his Ghazals
   (1. پروانه ایم و شعله بود آشیان ما ، 2. نظر به ظاهر و صیاد در قفا خفت است)

## 4. Unit IV

(رباعی) Rubai

- · What is Rubai
- · Characteristics of Rubai
- Khayyam and his Rubaiyat
   ۱۵. دی کوزه گری بدیدم اندر بازار ۱۰ ای
   ۱۵. دی کوزه گری بدیدم اندر بازار ۱۰ ای
   ۱۵. دوست بیا تا غم فردا نخوریم)

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Question about poetic forms                         | 10 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Life of prescribed poets                            | 10 Marks |
| Unit-III | Explanation and translation from Masnavi and Qasida | 10 Marks |
| Unit- V  | Explanation and translation from Ghazal and Rubai   | 10 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks, 05 marks will be for assignment and 05 marks for oral test.)

dele

#### B.A. Third Semester

VSC – 2 Credits (Activity Based) PLT3VSC3

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Marks: 40 Internal Assessment Marks: 10

#### Unit I

#### 1. Persian Calligraphy

- What is calligraphy?
- · Persian calligraphy in India.
- To visit Epigraphy Branch (Persian and Arabic Inscription), Archeological Survey of India, (ASI) Nagpur
- To visit Central Museum of Nagpur, Nagpur

#### Unit II

### 1. Persian Inscriptions and calligraphy on arms and armors

- To visit Epigraphy Branch (Persian and Arabic Inscription),
   Archeological Survey of India, (ASI) Nagpur
- To visit Central Museum of Nagpur, Nagpur

Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I 20 Marks Unit- II 20 Marks

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks will be for presentation.)

When?

#### B.A. Fourth Semester Examination

# Mandatory Major (Credits 4) **PLT4MM7**

[80 Theory + 20 Internal]

- Selection from Siyasat Nama of Nizam-ul-Mulk Tusi, Publisher: Ram Narayan Lal, Allahabad. Modern Prose:
- Selection from Dastanhaye-i-Kutaah by Wasif Ahmad, Publisher: Nice Books, Delhi-51
- Poetry: Selection from Asrar-i-Farsi Part IV, edited by B.O.S RTMNU, Nagpur

#### 1. Prose:

حصه نثر

انتخاب از سیاست نامه - نظام الملک طوسی

(فصل پنجم، چنین گویند که چون قباد......و لایت آبادان ، از صفحه 26 تا 36)

نثر جدید

• داستانهای کوتاه - نقاش از محمد حجازی ، از صفحه 228 تا 236)

#### 2. Poetry:

2. حصه نظم

.1

- قصیده از ابوالفیض فیضی
   ( ای نقد عقل فرع! ندانم چه گوهری ، از صفحه 56 تا 57)
- غزلیات از مولانا عبدالرحمٰن جامی (از صفحه 160 تا 163)
- زان همي ريزم سرشک لاله رنگ خويش را
- لب کشودی تا سخن گویی! در سیراب ریخت
  - زد چو غنچه بار دیگر خیمه بر گلزار گل
    - ای بی تو ز دیده خواب رفته
      - مثنوی ـ هوشنگ ابنهاج سایه
         (بهار غم انگیز ، ، از صفحه 170 تا 173)
- تنسيق الصفات ، سياقته الاعداد ، ايهام ، تبليغ ، اغراق ، غلو Rhetorics: 3.
- 4 . Translation from English or Urdu into Persian.
- 5. Calligraphy: Khat-e-Tauqi (توقيع) and Khat-e-Riqa (رفاع) (online)

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets               | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Prose   | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry  | 16 Marks |
| Unit- IV | Rhetorics   | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Translation from English or Urdu into Persian | 08 Marks |
|          | (B) Calligraphy                                   | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Qlel.

#### **B.A. Fourth Semester Examination**

## Mandatory Major Credits (2)

#### PLT4MM8

[40 Theory + 10 Internal]

- The following selections from the book *Intekhab-e- Nasr-o-Nazm-e-Farsi*, (Qadeem-o-Jadeed, part-III) edited by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.
- 1. Prose:

1. حصەنثر

• نمایش نامه " و کلای مرافعه" از مرزا جعفر قراجه داغی

2. Poetry:

2. حصه نظم

• قصايد

بهار ـ دماوندیه

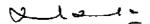
لاهوتى مبدختر ايران

تلميح ، تضاد ، حسن تعليل ، مراعات النظير ، لف و نشر مرتب ، لف و نشر غير مرتب : Rhetorics

Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 10 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 10 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 10 Marks |
| Unit- IV | Essay writing in Persian            | 10 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks, 05 marks will be for assignment and 05 marks for oral test.)



#### B.A. Fourth Semester Examination

# Minor (Credit 4) PRN4MN3

#### Persian Prose Forms

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

# Theory Marks: 80

Internal Assessment Marks: 20

- Prescribed Text:
  - Intekhab-i-Nasr-o-Nazm-i-Farsi, Edited by Board of Studies, RTMNU, Nagpur
  - II. Durhae-i-Ajam, Dr. Aziz Bano, Educational Publishing House, Delhi
  - III. Farhang-i-Adabiyat-i-Farsi by Dr. Zohra Khanlari
- 1. Unit I

Nasr-e-Murssal (نثر مرسل)

- Selection from Tareekh-e-Baihaqui (تاريخ بيهقى از ابوالفضل بيهق)
- داستان هارون رشید با دو زاهد .
- 2. Unit II

Nasr-e-Mussaja (نثر مسجع)

- Selection from Gulistan (گلستان سعدی از سعدی شیرازی)
- باب هشتم: در آداب صحبت
- 3. Unit III

Nasr-e-Binabin (نٹر بینابین)

- Selection from Oaboos Namah (قابوس نامه از امير كيكاوس قابوس بن وشمگير)
- باب پنجم: در شناختن حق مادر و پدر
- 4. Unit IV

Persian Drama (نمایش نامه)

- Selection from Wokla-i-Morafaeh (وكلاى مرافعه از مرزا جعفر قراجه داغي)
- افر اد اهل مجلس ، مجلس اوّل •

| Unit-I   | Attempt any two questions out of four about prose forms               | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of four about prescribed authors        | 16 Marks |
| Unit-III | Attempt any two questions out of four about prescribed literary works | 16 Marks |
| Unit-IV  | Translation from Tareekh-i-Baihagui and Gulistan-i-Sa'adi             | 16 Marks |
| Unit- V  | Translation from Qaboos Namah and Wokla-i-Morafah                     | 16 Marks |

# B.A Fourth Semester Open Elective (Credit 2) PLT4OE4 Prose Forms

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 40

Internal Assessment

Marks: 10

- Prescribed Text:
  - IV. Intekhab-i-Nasr-o-Nazm-i-Farsi, Edited by Board of Studies, RTMNU, Nagpur
  - V. Durhae-i-Ajam, Dr. Aziz Bano, Educational Publishing House, Delhi
  - VI. Farhang-i-Adabiyat-i-Farsi by Dr. Zohra Khanlari
- 1. Unit I

(نئر مرسل) Nasr-e-Murssal

- Selection from Tareekh-e-Baihaqui (تاریخ بیهقی از ابوالفضل بیهق)
- داستان هارون رشید با دو زاهد 🔹
- 2. Unit II

(نثر مسجع) Nasr-e-Mussaja

- Selection from Gulistan (گلستان سعدی از سعدی شیرازی)
- باب هشتم: در آداب صحبت
- 3. Unit III

Nasr-e-Binabin (نثر بينابين)

- Selection from Qaboos Namah (قابوس نامه از امير كيكاوس قابوس بن وشمگير)
- باب پنجم: در شناختن حق مادر و پدر
- 4. Unit IV

Persian Drama (نمایش نامه)

- Selection from Wokla-i-Morafaeh (وكلاى مرافعه از مرزا جعفر قراجه داغي)
- افراد اهل مجلس ، مجلس اوّل .

| Unit-I   | Question about prose forms     | 10 Marks |
|----------|--------------------------------|----------|
| Unit- II | Life of prescribed authors     | 10 Marks |
| Unit-III | Translation from Unit I & II   | 10 Marks |
| Unit- IV | Translation from Unit III & IV | 10 Marks |

## B.A. Fourth Semester

SEC - 2 Credits

(Activity Based)

# PLT4SEC3

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Marks: 40

Internal Assessment Marks: 10

Unit I

- 1. Group Discussion
  - Interaction with Persian speaking people.
  - Conversation practice in Persian.

Unit II

- 1. Writing Skill
  - Letter writing in Persian
  - Essay writing in Persian

Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I

20 Marks

Unit- II

20 Marks

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks will be for presentation.)

Marz

# B.A. Fifth Semester Examination Mandatory Major (Credits 4) PLT5MM9

# [80 Theory + 20 Internal]

The following selections from the book Aasar-e-Farsi, part-III (آثار فارسی ، حصته سؤم), ed. by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.

1. Prose:

1. حصة نثر

• زبان فارسى در عهد صفوى - دكتر ذبيح الله صفا

2. Poetry:

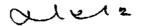
2. حصه نظم

- قصیده: عرفی (در ستایش حضرت رسول س اقبال کرم می گزد ارباب همم را)
  - غزلیات: رهی معیری
    - ا. غمشيرين
      - n. کیستی
      - III. سينة سوز
    - ١٧. أنش خاموش
      - ۸. بار زندگی

- 3. Letter writing in Persian.
- 4. Persian calligraphy during Emperor Babur in India
- 5. Prosody: Scansion of couplets in following meters بحر رمل مثمن سالم

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets   | 16 Marks |
|----------|---------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                                 | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                                | 16 Marks |
| Unit- IV | Letter Writing in Persian             | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Calligraphy during Babur in India | 08 Marks |
|          | (B) Scansion of couplets              | 08 Marks |



# Mandatory Major (Credits 4) **PLT5MM10**

[80 Theory + 20 Internal]

- The following selections from the book Aasar-e-Farsi, part-III (آثار فارسی ، حصته سوّم), ed. by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.
- > Nisab-i-Jadeed -i-Farsi, Publisher Mohammad Ahmad Khan, Delhi
- 1. Prose:

1. حصة نثر

اداستانهای کوتاه

ا دهم پينه دوز از ش ، پرتو

ادر از علی دشتی

2. Poetry:

2. حصه نظم

• مثنوى: انتخاب از منطق الطير - شيخ فريد الذين عطار

حکایت (1) خریداری بیر زن حضرت یوسف را

حكايت (2) آمدن برادر ان يوسف بمصر در سال قحطى در خدمت

أنحضر ت

• غزلیات: حافظ شیرازی (از صفحه 6 تا 10)

- 3. Essay writing in Persian.
- 4. Persian calligraphy during Emperor Jahangir in India
- 5. Prosody: Scansion of couplets in following meters بهر متقارب مثمن سالم

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets      | 16 Marks |
|----------|--|----------|
| Unit- II | Prose                                    | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                                   | 16 Marks |
| Unit- IV | Letter Writing in Persian                | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Calligraphy during Jahangir in India | 08 Marks |
|          | (B) Scansion of couplets                 | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Ul win

Major Elective (Credits 4)

#### PLT5ME1

[80 Theory + 20 Internal] (Khusrao Shanasi)

خسرو شناسي

#### Unit I

- 1. Life of Abu'l Hasan Yamīn ud-Dīn Khusrao
- ii. Famous biographies written on his life

#### Unit II

- Prose works of Amir Khusrao
- u. Ijaz-e-Khusravi, Baqia-Naqia and Qissa Chahar Dervesh

#### Unit III

- Poetic works of Amir Khusrao
- II. Tuhfat us-Sighr (The Gift of Childhood), 1271, Wast ul-Hayat (The Middle of Life), 1279, Ghurrat ul-Kamaal (The Prime of Perfection), 1294

#### Unit IV

- Khamsa-e-Khusrao (Khamsa of Khusrao), 1298 a quintet (khamsa) of tive masnavis
- Matla ul-Anwar, Khusrao-Shirin, Laila-Majnun, Aina-e-Sikandari and Hasht-Bihisht

#### Unit V

- Khusrao in Royal Courts
  - Qiran us-Sa'dain (Meeting of the Two Auspicious Stars), 1289 Khusrau's first masnavi, which detailed the historic meeting of Bughra Khan and his son Muiz ud-Din Qaiqabad after a long enmity.
  - Miftah ul-Futuh (Key to the Victories), 1290 Khusrau's second masnavi, in praise of the victories of Jalal ud-Din Firuz Khalji.
  - Khaza'in ul-Futuh (The Treasures of Victories), 1296 details of Ala ud-Din Khalji's construction works, wars, and administrative services.

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt any two questions out of three about unit l   | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of three about unit II  | 16 Marks |
| Unit-III | Attempt any two questions out of three about unit III | 16 Marks |
| Unit- IV | Attempt any two questions out of three about unit IV  | 16 Marks |
| Unit- V  | Attempt any two questions out of three about unit V   | 16 Marks |



# Minor (Credit 4) PRN5MN4

# Classical Persian

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 80

Internal Assessment Marks: 20

- Prescribed book Farsi Shakkarin by Mohammad Sadique, Azad Press, Patna
  - 1. Prose:

- .1
- منتخب از قابوس نامه امیر کیکاؤس قابوس بن وشمگیر
  - اندر فروتنی و افزونی هنر
    - حکایت متوکل و فتح
  - از نیک و بد در سخن گفتن
  - در مهمانی کردن و مهمان شدن
- 2. Poetry:

- 2. حصه نظم♦ مثنوی از امیر خسرو
- نعت سرور کائنات
- ٥ خطاب به سلطان علاء النين خلجي
  - صفت بیره تنبول

- 3. Rhetorics:
- لف و نشر ( مرتب و غير مرتب ) ، تشبيه ، استعاره ، تجنيس تام ، تجنيس زايد
- 4, Translation from English or Urdu into Persian.
- Calligraphy: Suls (ثلث ) and Nastaliq (نستعليق) (online) 5.

| Unit-I   | Life and works of authors and poets               | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Prose   | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry  | 16 Marks |
| Unit- IV | Rhetorics   | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Translation from English or Urdu into Persian | 08 Marks |
|          | (B) Calligraphy                                   | 08 Marks |

# **B.A.** Fifth Semester

VSC - 2 Credits (Activity Based)

## PLT5VSC4

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Marks: 40 Internal Assessment Marks: 10

#### Unit I

# 1. Persian Inscriptions in Nagpur District

- Site visit in monuments, tombs and historical places in Nagpur.
- To visit Epigraphy Branch (Persian and Arabic Inscription), Archeological Survey of India, (ASI) Nagpur
- To visit Central Museum of Nagpur, Nagpur

#### Unit II

# 1. Persian Calligraphy in Nagpur District

- Site visit of monuments, tombs and historical places in Nagpur.
- To visit Epigraphy Branch (Persian and Arabic Inscription), Archeological Survey of India, (ASI) Nagpur.
- To visit Central Museum of Nagpur, Nagpur.

Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I 20 Marks Unit- II 20 Marks

(Internal Assessment: In the internal assessment of 10 marks will be for presentation.)

Qlel 2

# B.A. Sixth Semester Examination Mandatory Major (Credits 4)

# PLT6MM11

[80 Theory + 20 Internal]

- Selection from the book Nisab-i-Jadeed-i-Farsi by M. Ahmad, Pubisher: Jaiyyad Press, Delhi.
- Selection from the book Dastanha-i-Kutaah-i-Farsi by Wasif Ahmad, Publisher: Nice Books Delhi.

#### 1. Prose

الحصهنثر

انتخاب از سر زمین هند ـ علی اصغر حکمت

زبان فارسی در هند

داستانهای کوتاه

1. سه قطره خون از صادق هدایت

- 2. Poetry
- Selection from Shera, Publisher: Kitabistan, Allahabad
- Selection from *Mathnavi-i-Mantiqut Tair* edited by Dr M. Jawwad Mashkoor, Pub: Kitab Faroshi-i-Iran

2. حصه نظم

- قصیده: انتخاب از کلیّات عرفی (در موعظت اخوان و فخر خود ، 47 تا 48)
  - مثنوی: انتخاب از منطق الطیر شیخ فرید الدین عطار

حكايت (1) شكايت كردن درويشاز فقر پيش حضرت ابراهيم ادهم (173 تا 174) حكايت (2) خواجه وغلام ياكياز

- Essay in Persian
- 4. Persian Phrases
- 5. Calligraphy: Khat-i-Kufi (کوفی) and Khat-i-Raihan (ریحان)
- 6. Translation from English or Urdu into Persian.

## Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets              | 16 Marks |
|----------|--|----------|
| Unit- II | Prose  | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry   | 16 Marks |
| Unit- IV | Essay in Persian                                 | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Calligraphy                                  | 08 Marks |
|          | (B)Translation from English or Urdu into Persian | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

U Leve

# B.A. Sixth Semester Examination Mandatory Major (Credits 4) PLT6MM12

[80 Theory + 20 Internal]

 Selection from the book Durha-i-Ajam by Dr Aziz Bano, Publisher: Educational Publishing House, Delhi

#### 1. Prose

ا حصه نثر

• انتخاب از قابوس نامه از امیر کیکاؤس قابوس بن وشمگیر باب پنجم : در شناختن حق مادر و پدر باب هشتم : در یاد کردن یند های نوشیروان

# 2. Poetry

- Masnavi-i-Manavi by Rumi
- Rubaiyat-i-Khayyam by Umar Khayyam
- Selection of Ghazals from Aasaar-i-Farsi (I), ed. by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.

# 2. حصه نظم

مثنوی از مولانا روم
 نیامه (بشنو از نی چون حکایت می کند...ز آنک زنگار از رخش ممتاز

نیست)

- رباعیات از خیام
- ان لعل در آبگینه ساده بیار
- π. یک نان بدو روز اگر بود حاصل مرد
  - m. یک قطره آب بود و با دریا شد
  - IV. از تن چو برفت جان پاک من و تو
    - بر خیز بتابیار بهر دل ما
      - غزلیات غالب (از صفحه 59 تا 62)
    - ر من گرت نبود باور انتظار بیا
- п گفتم بروزگار سخنور چو من بسیست
- nn بوادیی که در آن خضر را عصا خفست
  - IV نقاب دار که آنین ر هزنی دارد
- 4. Essay in Persian
- 5. Persian Phrases
- 6. Translation from English or Urdu into Persian.

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 16 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 16 Marks |
| Unit- IV | Essay in Persian                    | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Persian Phrases                 | 08 Marks |
|          | (B) Translation                     | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

02/2/2

Major Elective (Credits 4)

# PLT6ME2

[80 Theory + 20 Internal] (Bedil Shanasi)

بیدل شناسی بیدل شناسی

#### Unit I

- Life of Abul-Ma'ānī Mīrzā Abdul-Qādir Bēdil
- II. Famous biographies written on his life

## Unit II

- Prose works of Mirza Bedil
- ii. Chahar Unsur (his autobiography), Nekat (statements) and Ruqqa'at (letters)

#### Unit III

- Poetic works of Mirza Bedil
- Mohit-e-Azam, Tilism-e-Hairat, Tur-e-Ma'refat or Gulgasht-e-Haqiqat and Irfan

#### Unit IV

- t. Sabk-e-Bedil
- u. Bedil as a great poet of Sabk-i-Hindi

# Unit V

- Mirza Bedil in Royal court
- II. Impact of Bedil's poetic style on Ghalib

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-l   | Attempt any two questions out of three about unit I   | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of three about unit II  | 16 Marks |
| Unit-III | Attempt any two questions out of three about unit III | 16 Marks |
| Unit- IV | Attempt any two questions out of three about unit IV  | 16 Marks |
| Unit- V  | Attempt any two questions out of three about unit V   | 16 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Ulu:

# Minor (Credit 4) PRN6MN5

# Modern Persian

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 80 Internal Assessment Marks: 20

1. Prose:

- 1. حصهنثر
- فارسی شکر است از جمال زاده
- پسر لبو فروش از صمد بهرنگی

2. Poetry:

- 2. حصنه نظم
- انتخاب از جاوید نامه محمد اقبال
  - تمهید آسمانی
  - تمهید زمینی
  - روح زمان و مكان
  - ارض ملک خداست
  - حکمت خبر کثیر است

- 3. Letter writing in Persian
- 4. Prosody: Scansion of couplets in following meters ، بحر متقارب ، بحر هجز ، بحر رمل ، سالم محاوب / مكسور
- 5. Calligraphy: Khat-i-Babri (خط طغرا ) and Khat-i-Tughra (خط طغرا )

## Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 16 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 16 Marks |
| Unit- IV | Letter Writing                      | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Prosody                         | 08 Marks |
|          | (B) Calligraphy                     | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

21212

# B.A. Seventh Semester Examination Mandatory Major (Credits 4) Honours Degree

# PLT7HMM13

[80 Theory + 20 Internal]

- > Selection from the book *Durha-i-Ajam* by Dr Aziz Bano, Pubisher: Educational Publishing House, Delhi.
- ı. Prose

1. حصه نثر

انتخاب از ناریخ بیهقی از ابوالفضل بیهقی
 داستان سبکتگین با آهوی ماده و بچه او
 داستان عمر و لیث و شکیبایی او بر مرگ فرزند
 داستان هارون الرشید با دو زاهد

- 2. Poetry
- Masnavi-i-Manavi by Rumi
- Rubaiyat-i-Khayyam by Umar Khayyam
- Selection of Ghazals from Aasaar-i-Farsi (I), ed. by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.

2. حصه نظم

- مثنوی از مولانا روم
- و عاشق شدن پادشاه بر کنیرک رنجور و تدبیر کردن در صحت او
- ۱۱ ظاهر شدن عجز حکیمان از معالجه کنیزک و روی آوردن پادشاه به درگاه اله و در خواب دیدن او ولیی را
  - رباعیات خیام
  - ر بر آمد باد صبح و بوی نوروز
  - II از بودنی ای دوست چه داری تیمار
    - III. افلاک که جز غم نفز ایند دگر
  - ای دل غم این جهان فرسوده مخور
  - ۷ ای دل همه ایباب جهان خواسته گیر
  - غزليات از عارف قزويني (از صفحه 41 تا 43)
    - نالة مرغ اسير اين همه بهر وطن است
      - ال بیام دوشم از بیر می فروش آمد
    - بغیر عشق نشان از جهان نخواهد ماند
    - n اندر وطن کسی که ندار د وطن ، منم

- 4. Essay in Persian
- 5. Persian Phrases
- 6. Translation from English or Urdu into Persian.

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 16 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 16 Marks |
| Unit- IV | Essay in Persian                    | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Persian Phrases                 | 08 Marks |
|          | (B) Translation                     | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Wlerz

Mandatory Major (Credits 4)
Honours Degree
PLT7HMM14

[80 Theory + 20 Internal]

> Selection from the book *Durha-i-Ajam* by Dr Aziz Bano, Pubisher: Educational Publishing House, Delhi.

#### 1. Prose

- 1. حصەئش
- انتخاب از انوار سهیلی از ملاحسین واعظ کاشفی
   یاب دوم در سزا یافتن بدکاران و شامت عاقبت ایشان

# 2. Poetry

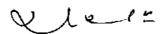
- Masnavi-i-Manavi by Rumi
- Kulliyat-i-Kaleem by Kaleem Kashani
- Adabiyat-i-Jadeed-i-Iran by Dr. Manzar Imam

# 2. حصه نظم

- مثنوی معنوی از رومی
- 1. بردن پادشاه أن طبيب را بر سر بيمار تا حال او را ببيند
  - غزلیات از کلیم کاشانی
  - یدل کردم به مستی عاقبت ز هد ربایی را
  - فصل گل روی تو جان ساخت جهان را
  - m. حدیث زلف تو از دل به لب چومی آید
    - منظومات جدید : نیما یوشیچ
      - ے ا**ی** شبب
      - ں مجلس

- 4. Essay in Persian
- 5. Persian Phrases
- 6. Translation from English or Urdu into Persian.

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 16 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 16 Marks |
| Unit- IV | Essay in Persian                    | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Persian Phrases                 | 08 Marks |
|          | (B) Translation                     | 08 Marks |



Mandatory Major (Credits 4) Honours Degree

# PLT7HMM15

[80 Theory + 20 Internal]

• Prescribed text Nisab-e-Jadeed-e-Farsi

#### 1. Prose

- 1. حصه نثر
- سر گذشت حاجی با با اصفهانی از حاجی شیخ احمد کرمانی
   (گفتار اول ، دوم و سوم)
- 2. Poetry
- Kulliyat-i-Khakani by Khakani Shervani
- Kulliyat-i-Farsi-Ghalib by Mirza Ghalib
- · Adabiyat-i-Jadeed-i-Iran by Dr. Manzar Imam
- 2. حصه نظم
- قصیده از خاقانی هر صبح سر زگلشن سودا بر آورم
  - مثنوی از میرزا غالب چراغ دیر
  - منظومات جدید : سیمین بهبهانی
    - ر کارمند
    - ار شراب

- 4. Essay in Persian
- 5. Persian Phrases
- 6. Translation from English or Urdu into Persian.

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 16 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 16 Marks |
| Unit- IV | Essay in Persian                    | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Persian Phrases                 | 08 Marks |
|          | (B) Translation                     | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

rele12

Major Elective (Credits 4)

# PLT7HME3

[80 Theory + 20 Internal] (Ghalib Shanasi)

غالب شفاسي

Unit I

Life of Mirza Beg Asadullah Khan (Mirza Ghalib)

II. Famous biographies written on his life

Unit II

Prose works of Mirza Ghalib

II. Panj Ahang, Mehr-e Nîmrûz and Dastanbu

Unit III

L Poetic works of Mirza Ghalib

II. Chiragh-i-Dair, Surma-e-Beenish and Abr-e-Goharbaar

Unit IV

L Sabk-e-Ghalib

n. Ghalib as a great poet of Sabk-i-Hindi

Unit V

Mirza Ghalib in Mughal court

11. Impact of Bedil's thoughts and writing style on Ghalib

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt any two questions out of three about unit I   | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of three about unit II  | 16 Marks |
| Unit-III | Attempt any two questions out of three about unit III | 16 Marks |
| Unit- IV | Attempt any two questions out of three about unit IV  | 16 Marks |
| Unit- V  | Attempt any two questions out of three about unit V   | 16 Marks |

# (Honours Degree) Minor (Credit 4) PRN7HMN6

# Research Methodology

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 80

Internal Assessment Marks: 20

- Prescribed Books
  - I. Research Methodology by Ranjit Kumar
  - II. Usool-e-Tehqiq-o-Tarteeb-e-Matn by Dr. Tanweer Ahmad Alwi

#### Unit I

- Definitions of research
- Applications of research

#### Unit II

- Characteristics of research
- Types of research

#### Unit III

The research process

# Unit IV

Constructing Hypotheses

#### Unit V

Writing a research proposal

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | 16 Marks |
|----------|----------|
| Unit- II | 16 Marks |
| Unit-III | 16 Marks |
| Unit- IV | 16 Marks |
| Unit- V  | 16 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.

Q Lela

Mandatory Major (Credits 4)
Honours Degree
PLT8HMM16

[80 Theory+ 20 Internal]

# (سبک خراسانی) Sabk-i-Khorasani

- Prescribed Text
  - · Sabk Shanasi by Bahar
  - Farsi Shayari ke Asaalib ka Muta'ala by Dr. Anjum Ziyauddin Taji, Azabak Publication, Pune

## Unit I

- رودكى سمرقندى) Rudaki Samarqandi
- 2 Farrukhi Sistani (فرخي سيستاني)

#### Unit II

- (فردوسى) Firdousi
- 2. Masud Sa'ad Salman (مسعود سعد سلمان)

# **Unit III**

- ا Hakim Sanai (حکیم سنایی)
- 2. Unsuri (عنصرى)

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I            | Attempt questions about life of prescribed poets  | 16 Marks |
|-------------------|---|----------|
| Unit- II          | Attempt questions about works of prescribed poets | 16 Marks |
| Un <b>it-I</b> II | Characteristics of Sabk-i-Khorasani               | 16 Marks |
| Unit- IV          | Poetic style of Rudaki, Farrukhi and Firdausi     | 16 Marks |
| Unit- V           | Poetic style of Masud Sa'ad, Sanai and Unsuri     | 16 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

dlane

Mandatory Major (Credits 4)
Honours Degree
PLT8HMM17
[80 Theory + 20 Internal]

# (سبک عراقی) Sabk-i-Iraqi

- Prescribed Text
  - Sabk Shanasi by Bahar
  - Farsi Shayari ke Asaalib ka Muta'ala by Dr. Anjum Ziyauddin Taji, Azabak Publication, Pune

## Unit I

- المنال الذين اصفهاني Jamal Uddin Asfahani (جمال الذين اصفهاني)
- 2. Sa'adi Shirazi (سعدى شيرازى

# Unit II

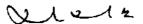
- المير خسرو دهلوي) Amir Khusrou
- 2 Hafiz Shirazi (حافظ شيرازى)

#### **Unit III**

ا عبد الزحمان جامي) Abdur Rehman Jaami

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt questions about life of prescribed poets        | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt questions about works of prescribed poets       | 16 Marks |
| Unit-III | Characteristics of Sabk-i-Iraqui                        | 16 Marks |
| Unit- IV | Poetic style of Jamal Uddin Asfahani, Sa'adi and Khusro | 16 Marks |
| Unit- V  | Poetic style of Hafiz and Jami                          | 16 Marks |



Mandatory Major (Credits 4)
Honours Degree
PLT8HMM18
[80 Theory + 20 Internal]

(سبک هندی) Sabk-i-Hindi

- Prescribed Text
  - · Sabk Shanasi by Bahar
  - Farsi Shayari ke Asaalib ka Muta'ala by Dr. Anjum Ziyauddin Taji, Azabak Publication, Pune

# Unit I

- ı Sa'aib Tabrezi (صانب تبریزی)
- 2. Talib Aamli (طالب آملی)

#### **Unit II**

- 1. Abu Talib Kaleem Hamdani (ابو طالب كليم كاشاني)
- 2. Mirza Bedil Dehlavi (مرزا بیدل دهلوی)

# **Unit III**

1. Mirza Ghalib (عالب)

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-l   | Attempt questions about life of prescribed poets  | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt questions about works of prescribed poets | 16 Marks |
| Unit-III | Characteristics of Sabk-i-Hindi                   | 16 Marks |
| Unit- IV | Poetic style of Sa'aib, Talib and Kaleem          | 16 Marks |
| Unit- V  | Poetic style of Bedil and Ghalib                  | 16 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Vlens

Major Elective (Credits 4)

# PLT8HME4

[80 Theory + 20 Internal]

(Iqbal Shanasi) اقبال شناسی

Unit I

Life of Muhammad Iqbal

II. Famous biographies written on his life

Unit II

السرار خودی) Asrar-e-Khudi (اسرار خودی

سهید ، در بیان اینکه اصل نظام عالم از خودیاست ، در بیان آینکه حیات خودی از تخلیق و تمهید ، در بیان اینکه معاصد است

Unit III

ر موز بیخودی) Rumuz-e-Bekhudi (رموز بیخودی)

جهد کن در بیخودی ، محاوره تیر و شمشیر ، حکایت شیر و شهنشاه عالمگیر رحمتهالله علیه 🔟

Unit IV

(پیام مشرق) Payam-e-Mashriq

ملكه والجلاله ال

Unit V

ا. Javed Namah (جاويد نامه)

مناجات، تمهید آسمانی ، تمهید زمینی ۱۱.

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-l   | Attempt questions about life of poet and his biographies   | 16 Marks         |
|----------|--|------------------|
| Unit- II | Attempt question about works of prescribed poet            | 16 Marks         |
| Unit-III | Translation and explanation from Asrar-i-Khudi             | 16 Marks         |
| Unit- IV | Translation and explanation from Rumuz-i-Bekhudi           | 16 Marks         |
| Unit- V  | Translation and explanation from Payam-i-Mashriq and Javes | d Namah 16 Marks |

Mandatory Major (Credits 4)
Research Degree
PLT7RMM13

[80 Theory + 20 Internal]

## 1. Prose

• Selection from the book *Durha-i-Ajam* by Dr Aziz Bano, Pubisher: Educational Publishing House, Delhi.

ا. حصهنثر

انتخاب از تاریخ بیهقی از ابوالفضل بیهقی
 داستان سبکتگین با آهوی ماده و بچه او
 داستان عمر و لیث و شکیبایی او بر مرگ فرزند
 داستان هارون الرشید با دو زاهد

#### 2. Poetry

- Masnavi-i-Manavi by Rumi
- Rubaiyat-i-Khayyam by Umar Khayyam
- Selection of Ghazals from *Aasaar-i-Farsi (I)*, ed. by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.

2. حصه نظم

- مثنوی از مولانا روم
- ر عاشق شدن پادشاه بر کنیرک رنجور و تدبیر کردن در صحت او
- ۱۱. ظاهر شدن عجز حکیمان از معالجهٔ کنیزک و روی آوردن پادشاه به درگاه الله و در خواب دیدن او وائی را
  - رياعيات خيام
  - ۱ بر آمد باد صبح و بوی نور وز
  - n. از بودنی ای دوست چه داری تیمار
    - افلاک که جز غم نفز ایند دگر
  - rv. ای دل غم این جهان فرسوده مخور
  - ای دل همه ایباب جهان خواسته گیر
  - غزلیات از عارف قزوینی (از صفحه 41 تا 43)
    - نالة مرغ اسير اين همه بهر وطن است
      - بیام دوشم از پیر می فروش آمد
    - III. بغیر عشق نشان از جهان نخواهد ماند
      - rv اندر وطن کسی که ندار د وطن ، منم

- 3. Essay in Persian
- 4. Persian Phrases
- Translation from English or Urdu into Persian.

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 16 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 16 Marks |
| Unit- IV | Essay in Persian                    | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Persian Phrases                 | 08 Marks |
|          | (B) Translation                     | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Vls 12

Mandatory Major (Credits 4) Research Degree PLT7RMM14

[80 Theory + 20 Internal]

- ı. Prose
  - Selection from the book Durha-i-Ajam by Dr Aziz Bano, Pubisher: Educational Publishing House, Delhi.
    - 1. حصهنثر
    - انتخاب از انوار سهیلی از ملاحسین واعظ کاشفی
       باب دوم در سزا یافتن بدکاران و شامت عاقبت ایشان
- 2. Poetry
- · Masnavi-i-Manavi by Rumi
- Kulliyat-i-Kaleem by Kaleem Kashani
- Adabiyat-i-Jadeed-i-Iran by Dr. Manzar Imam
- 2. حصه نظم
- مثنوی معنوی از رومی
- I بردن بادشاه آن طبیب را بر سر بیمار تا حال او را ببیند
  - غزلیات از کلیم کاشانی
  - ا بدل کردم به مستی عاقبت ز هد ربایی را
  - ال فصل گل روی تو جان ساخت جهان را
  - حديث زلف تو از دل به لب جومي أيد
    - منظومات جدید : نیما یوشیچ
      - ر ای شب
      - رو محلس

- 4. Essay in Persian
- 5. Persian Phrases
- 6. Translation from English or Urdu into Persian.

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 16 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 16 Marks |
| Unit- IV | Essay in Persian                    | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Persian Phrases                 | 08 Marks |
|          | (B) Translation                     | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Wlare

Major Elective (Credits 4)

# PLT7RME3

[80 Theory + 20 Internal]

(Ghalib Shanasi)

غالب شناسي

Unit I

III. Life of Mirza Beg Asadullah Khan (Mirza Ghalib)

IV. Famous biographies written on his life

Unit II

III. Prose works of Mirza Ghalib

ıv. Panj Ahang, Mehr-e Nīmrūz and Dastanbu

Unit III

III Poetic works of Mirza Ghalib

IV. Chiragh-i-Dair, Surma-e-Beenish and Abr-e-Goharbaar

Unit IV

III Sabk-e-Ghalib

IV Ghalib as a great poet of Sabk-i-Hindi

Unit V

III. Mirza Ghalib in Mughal court

IV. Impact of Bedil's thoughts and writing style on Ghalib

## Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt any two questions out of three about unit I   | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt any two questions out of three about unit II  | 16 Marks |
| Unit-III | Attempt any two questions out of three about unit III | 16 Marks |
| Unit- IV | Attempt any two questions out of three about unit IV  | 16 Marks |
| Unit- V  | Attempt any two questions out of three about unit V   | 16 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Vers

# (Research Degree) Minor (Credit 4) PRN7RMN6

# Research Methodology

(To be implemented from the academic session 2024-2025)

Theory Marks: 80 Internal Assessment Marks: 20

- Prescribed Books
  - III. Research Methodology by Ranjit Kumar
  - IV. Usool-e-Tehqiq-o-Tarteeb-e-Math by Dr. Tanweer Ahmad Alwi

#### Unit I

- Definitions of research
- Applications of research

#### Unit II

- Characteristics of research
- Types of research

#### Unit III

• The research process

#### Unit IV

Constructing Hypotheses

## Unit V

Writing a research proposal

| Unit-I   | 16 Marks |
|----------|----------|
| Unit- II | 16 Marks |
| Unit-III | 16 Marks |
| Unit- IV | 16 Marks |
| Unit- V  | 16 Marks |

Mandatory Major (Credits 4) Research Degree

## PLT8RMM15

[80 Theory + 20 Internal]

Prescribed text Nisab-e-Jadeed-e-Farsi

3. Prose

- 1. حصه نثر
- سر گذشت حاجی با با اصفهانی از حاجی شیخ احمد کرمانی
   (گفتار اول ، دوم و سوم)
- 4. Poetry
- Kulliyat-i-Khakani by Khakani Shervani
- Kulliyat-i-Farsi-Ghalib by Mirza Ghalib
- Adabiyat-i-Jadeed-i-Iran by Dr. Manzar Imam
- 2. حصه نظم
- قصیده از خاقانی هر صبح سر ز گلشن سودا بر آورم
  - مثنوی از میرزا غالب چراغ دیر
  - منظومات جدید: سیمین بهبهانی
    - ال کارمن
    - ∨ر شراب

- 4. Essay in Persian
- 5. Persian Phrases
- 6. Translation from English or Urdu into Persian.

# Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Life and works of authors and poets | 16 Marks |
|----------|-------------------------------------|----------|
| Unit- II | Prose                               | 16 Marks |
| Unit-III | Poetry                              | 16 Marks |
| Unit- IV | Essay in Persian                    | 16 Marks |
| Unit- V  | (A) Persian Phrases                 | 08 Marks |
|          | (B) Translation                     | 08 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

V Lenz

Mandatory Major (Credits 4)
Research Degree
PLT8RMM16

[80<sup>th</sup> + 20 Internal]

Sabk-i-Khorasani (سبک خراسانی)

- Prescribed Text
  - · Sabk Shanasi by Bahar
  - Farsi Shayari ke Asaalib ka Muta'ala by Dr. Anjum Ziyauddin Taji, Azabak Publication, Pune

Unit I

- ار ردکی سمر قندی) Rudaki Samarqandi
- 2. Farrukhi Sistani (فرخی سیستاتی)

Unit II

- ۱. Firdousi (فردوسی)
- 2. Masud Sa'ad Salman (مسعود سعد سلمان)

Unit III

- ا Hakim Sanai (حکیم سنایی)
- 2. Unsuri (عنصری)

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt questions about life of prescribed poet   | 16 Marks |
|----------|---|----------|
| Unit- II | Attempt questions about works of prescribed poets | 16 Marks |
| Unit-III | Characteristics of Sabk-i-Khorasani               | 16 Marks |
| Unit- IV | Poetic style of Rudaki, Farrukhi and Firdausi     | 16 Marks |
| Unit- V  | Poetic style of Masud Sa'ad, Sanai and Unsuri     | 16 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

01212

Major Elective (Credits 4)

# PLT8RME4

[80 Theory + 20 Internal] (**Iqbal Shanasi**) اقبال شناسی

Unit I

- 1 Life of Muhammad Iqbal
- II. Famous biographies written on his life

Unit II

- السرار خودی) Asrar-e-Khudi (اسرار خودی
- آمهید ، در بیان اینکه اصل نظام عالم از خودیاست ، در بیان آبنکه حیات خودی از تخلیق و آمهید ، در بیان آبنکه حیات خودی است

Unit III

- ر موز بیخودی) Rumuz-e-Bekhudi
- جهد كن در بيخودى ، محاوره تير و شمشير ، حكايت شير و شهنشاه عالمگير رحمته الله عليه ال

Unit IV

- ا (بيام مشرق) Payam-e-Mashriq
- ملكه و اجلاله ا

Unit V

- ا (جاويد نامه) Javed Namah
- مناجات، تمهید أسمانی ، تمهید زمینی

#### Unitization and Distribution of Marks:

| Unit-I   | Attempt questions about life of poet and his biographies   | 16 Marks        |
|----------|--|-----------------|
| Unit- II | Attempt question about works of prescribed poet            | 16 Marks        |
| Unit-III | Translation and explanation from Asrar-i-Khudi             | 16 Marks        |
| Unit- IV | Translation and explanation from Rumuz-i-Bekhudi           | 16 Marks        |
| Unit- V  | Translation and explanation from Payam-i-Mashria and Javed | d Namah16 Marks |

(Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.)

Xl 210